

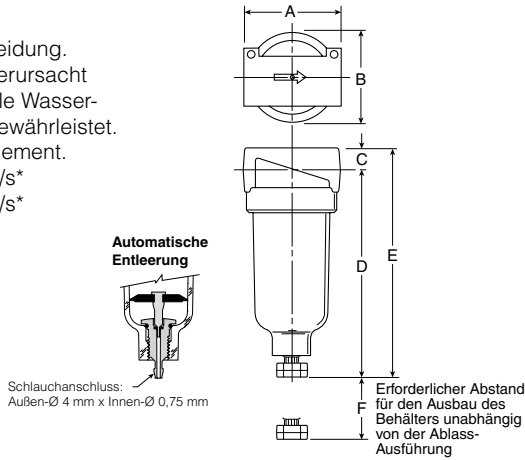
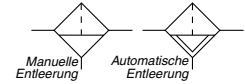


## Mini-Wartungseinheiten

**14F - Filters - Mini**

**Produktmerkmale**

- Wirkungsvolle Wasserabscheidung.
- Die einzigartige Drallplatte verursacht einen Luftwirbel, was optimale Wasser- und Schmutzabscheidung gewährleistet.
- Serienmäßig mit 5 µm Filterelement.
- Hoher Durchfluss: 1/8" – 10 l/s\*  
1/4" – 11 l/s\*



Anschlussgröße	G (BSPP)	
	Manuelle Entleerung	Automatische Entleerung
Polycarbonat-Behälter		
1/8"	<b>14F01BB1</b>	<b>14F05BB1</b>
1/4"	<b>14F11BB1</b>	<b>14F15BB1</b>

14F Abmessungen		
A 43	B 39	C 10
D 97	D <sup>1</sup> 99	E 107
E <sup>1</sup> 108	F 41	

Die Standard-Bestellnummern sind fett gedruckt.

Andere Ausführungen – siehe Bestellnummerschlüssel unten.

\* Bei einem Eingangsdruck von 6,2 bar und einem Druckabfall von 0,3 bar.

<sup>1</sup> Mit automatischer Entleerung.

**Bestellnummern-Schlüssel und Optionen**

1
4
F
1
1
B
B
1

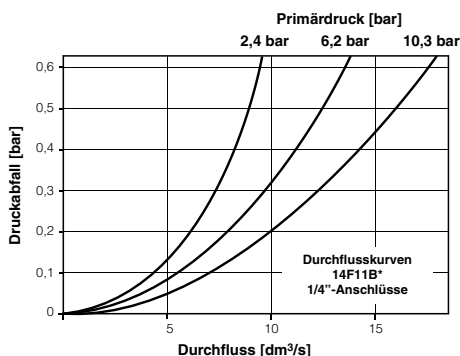
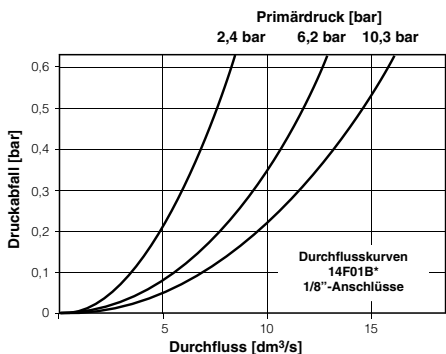
	<b>Anschlussgröße</b>		<b>Behälterausführung</b>
0	1/8"	1	Manuelle Entleerung
1	1/4"	5	Automatische Entleerung

	<b>Filter</b>
B	5 µm

	<b>Anschlussstyp</b>
-	NPT
1	G (BSPP)

**HINWEIS: STANDARDAUSFÜHRUNGEN SIND FETT GEDRUCKT.**

Technische Daten



14F Filterelemente und Zubehör

Behältersätze

Polycarbonat-Behälter

Automatische Entleerung.....	PS408P
Manuelle Entleerung.....	PS404P

Filterelementsätze

5 µm.....	PS403P
-----------	--------

Befestigungssatz.....	PS417BP
-----------------------	---------

Technische Daten

Nippel für automatische

Entleerung ..... Außen-Ø 4 mm x Innen-Ø 0,75 mm

Behältervolumen ..... 30 cm<sup>3</sup>

Anschlussgewinde ..... 1/8", 1/4"

Druck- und Temperaturbereiche

Polycarbonat-Behälter ..... 0 bis 10,3 bar  
0 °C bis 52 °C

Automatische Entleerung ..... 0,7 bis 10,3 bar  
bei 52 °C oder darunter

Gewicht ..... 180 g

Werkstoffangaben

Gehäuse ..... Zink

Behälter ..... Transparentes Polycarbonat

Drallplatte, Elementhalter und Stauscheibe ..... Kunststoff

Entleerungen

Manuelle Entleerung

Gehäuse und Spindel ..... Kunststoff

Dichtungen ..... Nitril

Automatische Entleerung

Kolben und Dichtungen ..... Nitril

Spindel, Sitz, Adapter und Unterlegscheiben ..... Aluminium

Filterelemente

5 µm (Standard)..... Kunststoff

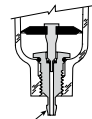
Dichtungen ..... Nitril

**10F Aktivkohlefilter – Mini**

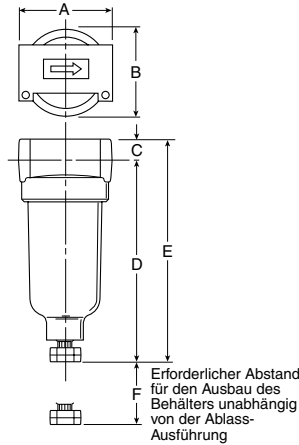
**Produktmerkmale**

- Scheidet flüssige Aerosole und submikroskopische Partikel ab.
- Flüssigkeiten sinken zum Boden des Elements ab und treten nicht wieder in den Luftstrom ein.
- Ölfreie Luft für kritische Anwendungsfälle wie Druckluftmessung oder pneumatische Instrumente und Steuersysteme.
- 99,97 % Abscheidungsgrad.
- Hoher Durchfluss:  
Grade 6 Filterelement  
1/8" – 8 l/s\*  
1/4" – 9 l/s\*

**Automatische Entleerung**



Schlauchanschluss:  
Außen-Ø 4 mm x Innen-Ø 0,75 mm



Erforderlicher Abstand für den Ausbau des Behälters unabhängig von der Ablass-Ausführung



Anschlussgröße	G (BSPP)	
	Manuelle Entleerung	Automatische Entleerung
Polycarbonat-Behälter		
1/8"	<b>10F01ED1</b>	<b>10F05ED1</b>
1/4"	<b>10F11ED1</b>	<b>10F15ED1</b>

\* Bei einem Eingangsdruck von 6,2 bar und einem Druckabfall von 0,3 bar.

10F Aktivkohlefilter, Abmessungen		
A	B	C
43	39,6	10
D	D <sup>1</sup>	E
97	93	107
E <sup>1</sup>	F	
103	41	

<sup>1</sup> Mit automatischer Entleerung.

**Bestellnummern-Schlüssel und Optionen**

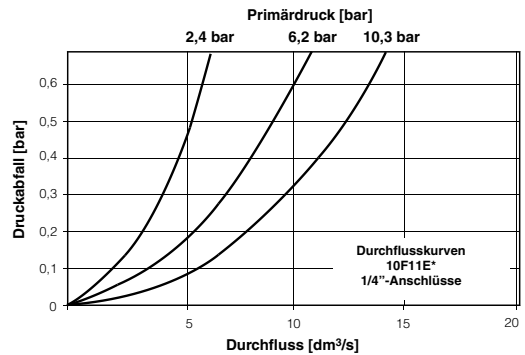
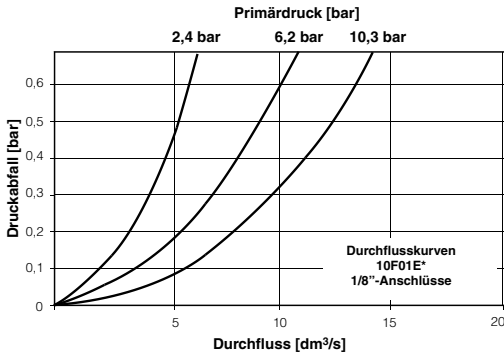
1 0 F   
 1   
 1   
 E   
 D   
 -

<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">Anschlussgröße</th> <td>0 1/8"</td> <td>1 1/4"</td> </tr> </table>	Anschlussgröße	0 1/8"	1 1/4"	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">Behälterausführung</th> <td>1 Manuelle Entleerung</td> <td>5 Automatische Entleerung</td> </tr> </table>	Behälterausführung	1 Manuelle Entleerung	5 Automatische Entleerung	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">Filter</th> <td>E 0,01 µm</td> </tr> </table>	Filter	E 0,01 µm	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 20%;">Anschlussstyp</th> <td>- NPT</td> <td>1 G (BSPP)</td> </tr> </table>	Anschlussstyp	- NPT	1 G (BSPP)
Anschlussgröße	0 1/8"	1 1/4"												
Behälterausführung	1 Manuelle Entleerung	5 Automatische Entleerung												
Filter	E 0,01 µm													
Anschlussstyp	- NPT	1 G (BSPP)												

**HINWEIS: STANDARDAUSFÜHRUNGEN SIND FETT GEDRUCKT.**

**Technische Daten**

**Element Klasse 6**



**10F Aktivkohlefilterelemente und Zubehör**

<b>Behältersätze</b> .....	Polycarbonat-Behälter
Automatische Entleerung.....	PS408P
Manuelle Entleerung.....	PS404P
<b>Filterelementsätze</b> 0,01 µm .....	PS446P
<b>Befestigungssatz</b> .....	PS417BP

**Technische Daten**

<b>Schlauchnippel für automatische Entleerung</b> .....	Außen-Ø 4 mm x Innen-Ø 0,75 mm
<b>Behältervolumen</b> .....	30 cm³
<b>Betriebsdaten</b>	
Normaler Druckabfall .....	0,1 bar
Höchster empfohlener Druckabfall .....	0,7 bar
(Das Element sollte ausgetauscht werden)	
<b>Anschlussgewinde</b> .....	1/8", 1/4"
<b>Druck- und Temperaturbereiche</b>	
Polycarbonat-Behälter .....	0 bis 10,3 bar
	0 °C bis 52 °C
<b>Gewicht</b> .....	180 g

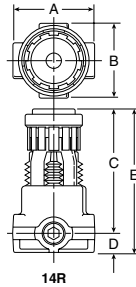
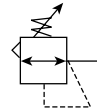
**Werkstoffangaben**

<b>Gehäuse</b> .....	Zink
<b>Behälter</b> .....	Transparentes Polycarbonat
<b>Entleerungen</b>	
Manuelle Entleerung	
Gehäuse und Spindel.....	Kunststoff
Dichtungen .....	Nitril
Automatische Entleerung	
Kolben und Dichtungen.....	Nitril
Spindel, Sitz, Adapter und Unterlegscheiben .....	Aluminium
<b>Elementhalter</b> .....	Kunststoff
<b>Filterelement</b>	
Borosilikat und Glasfaserfilz, 99,97 % DOP-Filtergrad	
<b>Dichtungen</b> .....	Nitril

**14R Druckregler – Mini**

**Produktmerkmale**

- Serienmäßig mit asymmetrischem Ventilkegel
- Massiver Steuerkolben mit Dichtungsslippe für erhöhte Lebensdauer.
- Nicht steigender Stellknopf.
- Kompakte Abmessungen; Höhe: 73,2 mm, Breite: 42 mm.
- Hoher Durchfluss: 1/8" – 6 l/s\*  
1/4" – 7 l/s\*



Anschlussgröße	8 bar – G (BSPP)
Ohne Manometer	
1/8"	<b>14R013FC1</b>
1/4"	<b>14R113FC1</b>

14R Regler Abmessungen					
14R	A 42	B 40	C 63,5	D 10	E 73

Die Standard-Bestellnummern sind fett gedruckt. Andere Ausführungen – siehe Bestellnummernschlüssel unten.

HINWEIS: Bohrung Ø31 mm für den Schalttafeleinbau erforderlich.

\* Bei einem Eingangsdruck von 6,2 bar, einem Sekundärdruck von 6,2 bar bei Nulldurchfluss und einem Druckabfall von 0,7 bar.

**Bestellnummern-Schlüssel und Optionen**

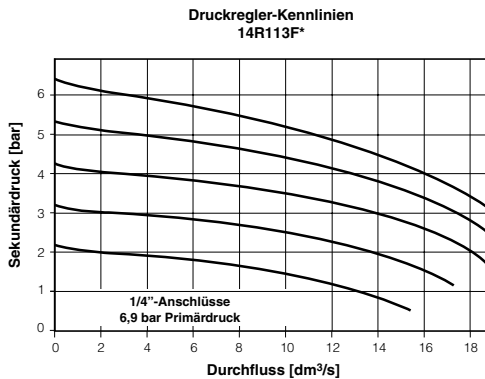
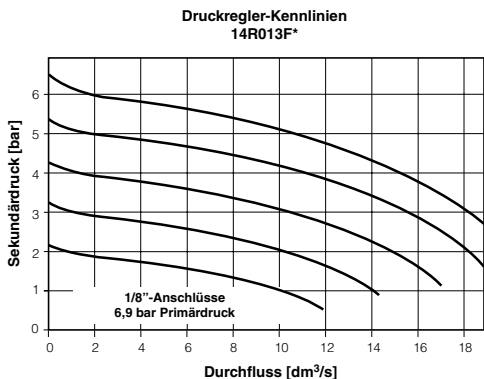
<b>1</b>		<b>4</b>		<b>R</b>		<b>1</b>		<b>13</b>		<b>F</b>		<b>C</b>		<b>1</b>	
----------	--	----------	--	----------	--	----------	--	-----------	--	----------	--	----------	--	----------	--

	<b>Anschlussgröße</b>		<b>Druckbereich</b>		<b>Druckentlastung</b>		<b>Anschlussstyp</b>
<b>0</b>	<b>Anschlussgröße 1/8"-Rohr 1/8"-Manom.-anschluss</b>		Ohne Manometer – gelber Knopf		<b>F mit Entlastung</b>	-	NPT
		10	2 bar		G	ohne Entlastung	<b>1 G (BSPP)</b>
		11	4 bar				
<b>1</b>	<b>1/4"-Rohr 1/8"-Manom.-anschluss</b>	13	<b>8 bar</b>				

**HINWEIS: STANDARDAUSFÜHRUNGEN SIND FETT GEDRUCKT.**

Technische Daten



**BITTE BEACHTEN:**

**DRUCKREGLEREINSTELLUNG** – Mit dem Stellknopf lassen sich Ausgangsdrücke über den gesamten Nenndruckbereich einstellen. Da sich der Knopf unbegrenzt drehen lässt, können auch Drücke außerhalb dieses Druckbereichs eingestellt werden. Das ist ein gewöhnliches Merkmal der meisten Industriedruckregler. Regler mit begrenztem Regelbereich fordern eine besondere Konstruktion.

Zur Erzielung der besten Betriebseigenschaften ist der Regeldruck immer einzustellen, indem man den Druck auf das gewünschte Druckniveau erhöht.

**⚠ ACHTUNG**

**Materialbruch kann zu ernststen Verletzungen führen.  
Keinen Druckregler an Flaschengas anschließen.  
Angegebenen Primärdruckbereich nicht überschreiten.**

**14R Reglerersatzteile und Zubehör**

<b>Ventilhals-Bausatz</b> .....	L01369
<b>Manometer:</b> 0 bis 2 bar – 1/8 .....	P3D-KAB1AYN
0 bis 4 bar – 1/8 .....	P3D-KAB1ALN
0 bis 10 bar – 1/8 .....	P3D-KAB1ANN
<b>Befestigungssatz</b> (einschl. Mutter für den Schalttafeleinbau) .....	PS417BP
<b>Muttern für Schalttafeleinbau:</b> Kunststoff.....	P78652
Metall .....	P01531
<b>Service-Sätze:</b> Ohne Entlastung .....	PS422P
mit Entlastung .....	PS423P

**Technische Daten**

<b>Manom.-Anschlüsse (2)</b> .....	1/8
(Für den Hauptstrom geeignet)	
<b>Anschlussgewinde</b> .....	1/8", 1/4"
<b>Druck- und Temperaturbereiche</b> .....	0 bis 20,7 bar 0 °C bis 52 °C
<b>Sekundärdruckbereiche</b>	
Standarddruck.....	0 bis 8 bar
Mitteldruck.....	0 bis 4 bar
Niederdruck.....	0 bis 2 bar
<b>Gewicht 14R</b> .....	140 g

**Werkstoffangaben**

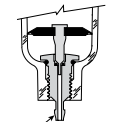
<b>Stellmutter</b> .....	Messing
<b>Stellspindel u. Feder</b> .....	Stahl
<b>Gehäuse</b> .....	Zink
<b>Ventilhals, Sitz, Kolben u. Ventilsitz</b> .....	Kunststoff
<b>Dichtungen</b> .....	Nitril

**14E Filterregler – Mini**

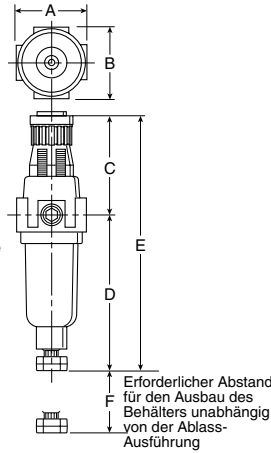
**Produktmerkmale**

- Wirkungsvolle Wasserabscheidung.
- Serienmäßig mit asymmetrischem Ventilkegel
- Massiver Steuerkolben für erhöhte Lebensdauer.
- Platzsparende Bauart mit Filter und Regler in einer Einheit integriert.
- Nicht steigender Stellknopf.
- Zwei 1/8" Hauptstrom-Messanschlüsse
- Hoher Durchfluss: 1/8" – 7 l/s\*  
1/4" – 8 l/s\*

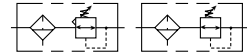
**Automatische Entleerung**



Schlauchanschluss:  
Außen-Ø 4 mm x Innen-Ø 0,75 mm



Erforderlicher Abstand für den Ausbau des Behälters unabhängig von der Ablass-Ausführung



Anschlussgröße	8 BAR – G (BSPP)	
	Manuelle Entleerung	Auto. Entleerung
Polycarbonat-Behälter		
1/8"	<b>14E01B13FC1</b>	<b>14E05B13FC1</b>
1/4"	<b>14E11B13FC1</b>	<b>14E15B13FC1</b>

14E Filterregler – Abmessungen		
A	B	C
41	40	61
D	D†	E
96	92	158
E†	F	
154	41	

Die Standard-Bestellnummern sind fett gedruckt. Andere Ausführungen – siehe Bestellnummernschlüssel unten.

\* Bei einem Eingangsdruck von 6,2 bar, einem Sekundärdruck von 6,2 bar bei Nulldurchfluss und einem Druckabfall von 0,7 bar.

HINWEIS: Bohrung Ø 31 mm für den Schalttafeleinbau erforderlich.

† Mit automatischer Entleerung

**Bestellnummern-Schlüssel und Optionen**

**1 4 E 1 1 B 13 F C 1**

	Anschlussgröße
0	1/8"
1	1/4"

	Filter
B	5 µm

	Druckentlastung
F	mit Entlastung
G	ohne Entlastung

	Anschlussstyp
-	NPT
1	G (BSPP)

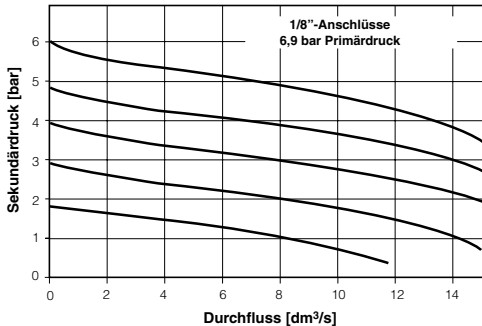
	Behälterausführung
1	Manuelle Entleerung
5	Automatische Entleerung

	Druckbereich
	Ohne Manometer – gelber Knopf
10	2 bar
11	4 bar
13	8 bar

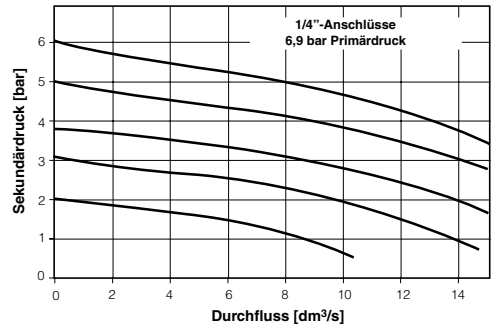
**HINWEIS: STANDARDAUSFÜHRUNGEN SIND FETT GEDRUCKT.**

Technische Daten

Filterregler-Kennlinien  
14E01B13F\*



Filterregler-Kennlinien  
14E11B13F\*



**BITTE BEACHTEN:**

**DRUCKREGLEREINSTELLUNG** – Mit dem Stellknopf lassen sich Ausgangsdrücke über den gesamten Nenndruckbereich einstellen. Da sich der Knopf unbegrenzt drehen lässt, können auch Drücke außerhalb dieses Druckbereichs eingestellt werden. Das ist ein gewöhnliches Merkmal der meisten Industriedruckregler. Regler mit begrenztem Regelbereich fordern eine besondere Konstruktion.

Zur Erzielung der besten Betriebseigenschaften ist der Regeldruck immer einzustellen, indem man den Druck auf das gewünschte Druckniveau erhöht.

**⚠ ACHTUNG**

**Materialbruch kann zu ernsten Verletzungen führen.  
Angewebenen Primärdruckbereich nicht überschreiten.**

**14E Filterregler-Ersatzteile und Zubehör**

<b>Behältersätze</b> .....	Polycarbonat-Behälter
Automatische Entleerung .....	PS408P
Manuelle Entleerung .....	PS404P
<b>Filterelementsätze:</b> 40 µm .....	PS401P
5 µm .....	PS403P
<b>Manometer:</b> 0 bis 2 bar – 1/8 .....	P3D-KAB1AYN
0 bis 4 bar – 1/8 .....	P3D-KAB1ALN
0 bis 10 bar – 1/8 .....	P3D-KAB1ANN
<b>Befestigungssatz</b> (einschl. Mutter für den Schalttafeleinbau) .....	PS417BP
<b>Mutter für den Schalttafeleinbau</b> .....	P78652
<b>Service-Sätze:</b> Ohne Entlastung .....	PS422P
mit Entlastung .....	PS423P

**Technische Daten**

<b>Schlauchnippel für automatische Entleerung</b> .....	Außen-Ø 4 mm x Innen-Ø 0,75 mm
<b>Behältervolumen</b> .....	30 cm <sup>3</sup>
<b>Manom.-Anschlüsse (2)</b> (für den Hauptstrom geeignet) .....	1/8"
<b>Anschlussgewinde</b> .....	1/8", 1/4"
<b>Druck- und Temperaturbereiche</b>	
Polycarbonat-Behälter .....	0 bis 10,3 bar, 0 °C bis 52 °C
<b>Sekundärdruckbereiche</b>	
Standarddruck .....	0 bis 8 bar
Mitteldruck .....	0 bis 2 bar
Niederdruck .....	0 bis 4 bar
<b>Gewicht</b> .....	180 g

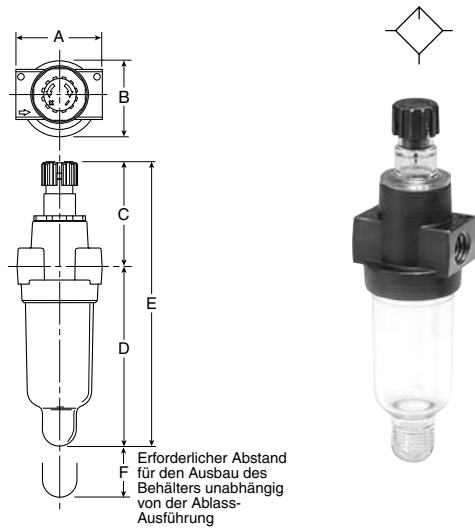
**Werkstoffangaben**

<b>Stellmutter</b> .....	Messing
<b>Stellspindel u. Feder</b> .....	Stahl
<b>Gehäuse</b> .....	Zink
<b>Ventilhals, Knopf, Sitz, Kolben, Halter u. Umlenkplatte</b> .....	Kunststoff
<b>Erhältlicher Behälter</b> .....	Transparent Polycarbonat
<b>Entleerungen</b>	
Manuelle Entleerung	
Gehäuse und Spindel .....	Kunststoff
Dichtungen .....	Nitril
Automatische Entleerung	
Kolben und Dichtungen .....	Nitril
Spindel, Sitz, Adapter und Unterlegscheiben .....	Aluminium
<b>Filterelemente:</b> 5 µm (Standard) .....	Kunststoff
<b>Dichtungen</b> .....	Nitrile

**04L Nebelöler – Mini**

**Produktmerkmale**

- Proportionale Ölschmierung über einen weiten Luft-Durchflussbereich.
- Präzisionsnadelventil für wiederholbare Ölspeisung ermöglicht die einfache Einstellung der Ölmenge.
- Ideal für Anwendungen mit niederem und hohem Durchfluss bei wechselnder Durchflussrate.
- Transparente Sichtkuppel, rundum einsehbar.
- Hoher Durchfluss: 1/8" – 9 l/s\*  
1/4" – 10 l/s\*



Anschlussgröße	G (BSPP) Kein Kondensablass
Polycarbonat-Behälter	
1/8"	<b>04L00GB1</b>
1/4"	<b>04L10GB1</b>

04L Nebelöler Abmessungen		
A	B	C
44	40	55
D	D*	E
92	96	147
E†	F	
151	41	

Die Standard-Bestellnummern sind fett gedruckt. Andere Ausführungen – siehe Bestellnummernschlüssel unten.

\* Bei einem Eingangsdruck von 6,2 bar und einem Druckabfall von 0,3 bar.

**Bestellnummern-Schlüssel und Optionen**

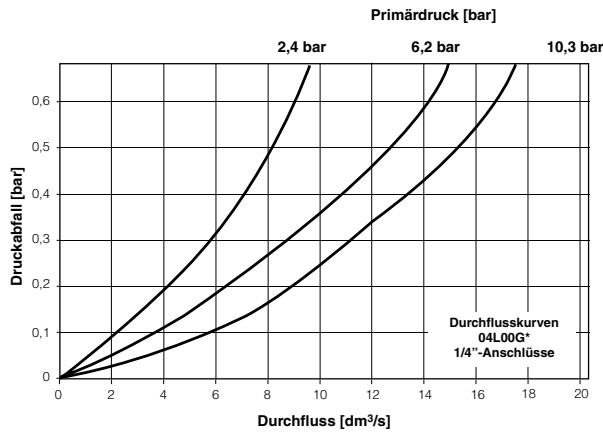
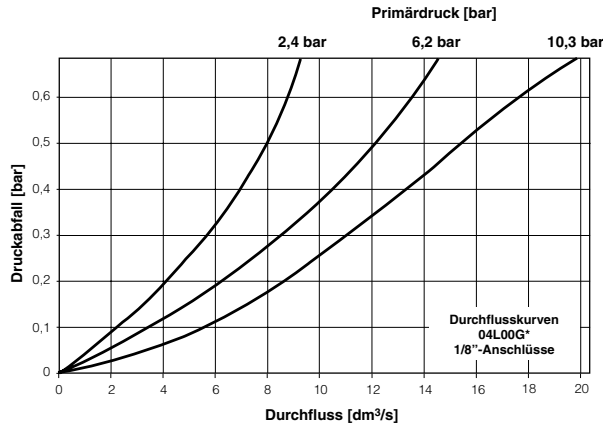
0	4	L	1	0	G	B	-
---	---	---	---	---	---	---	---

	<b>Anschlussgröße</b>
0	1/8"
1	1/4"

	<b>Anschlussstyp</b>
-	NPT
1	G (BSPP)

**HINWEIS: STANDARDAUSFÜHRUNGEN SIND FETT GEDRUCKT.**

Technische Daten



04L Nebelölerersatzteile und Zubehör

Behältersätze ..... Polycarbonat-Behälter  
Ohne Entleerung.....PS421P

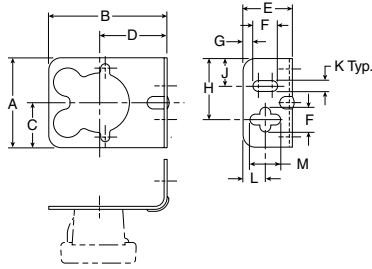
Technische Daten

Behältervolumen ..... 30 cm³  
 Mindestdurchfluss für die Ölung ..... 0,2 l/s bei 6,9 bar  
 Anschlussgewinde ..... 1/8", 1/4"  
 Druck- und Temperaturbereiche  
 Polycarbonat-Behälter ..... 0 bis 10,3 bar  
 0 °C bis 52 °C  
 Gewicht ..... 180 mg

Werkstoffangaben

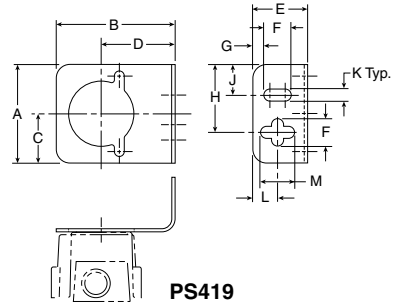
Gehäuse ..... Zink  
 Behälter ..... Transparent Polycarbonat  
 Dichtungen ..... Nitrile  
 Sichtdom ..... Polycarbonat

Befestigungsätze



**PS417BP**

(Einschl. Mutter für Schalttafelinbau)



**PS419**

Abmessungen (mm)

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	Satz
46	60	23	34	25	13	5	31	14	6	11	16	<b>PS417BP</b> (10F, 14F, 14R, 14E)
46	55	23	34	25	13	5	31	14	6	11	16	<b>PS419</b> (04L)